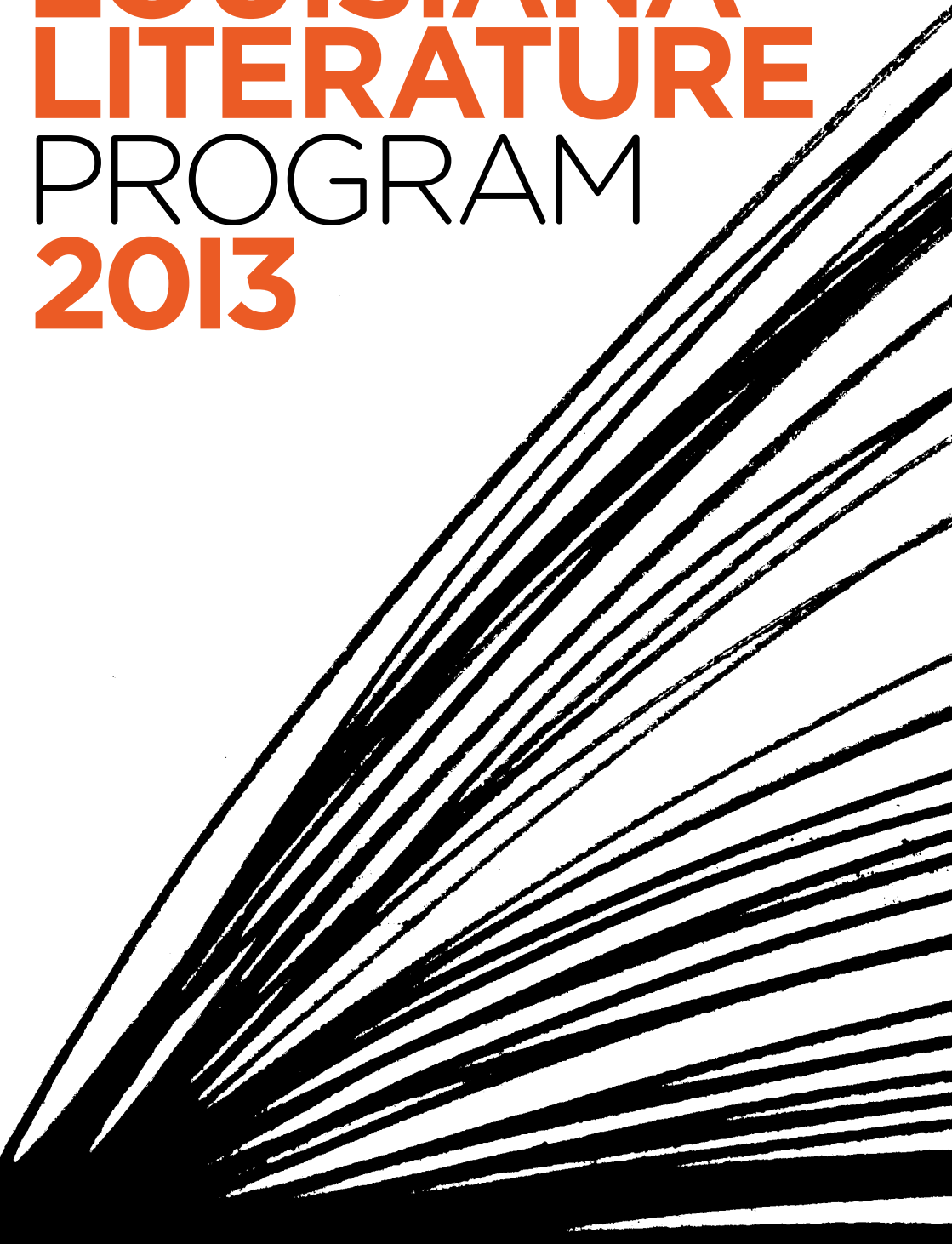


**LOUISIANA  
LITERATURE  
PROGRAM  
2013**



**LOUISIANA LITERATURE 2013** præsenterer litteratur i oplæsning, samtale, diskussion, sang, musikalske fortolkninger og performance. Forfatterne optræder på scener rundt omkring på museet, både ude og inde, så det skrevne og fortalte ord får plads mellem natur, arkitektur og billedkunst.

Vi er stolte over at præsentere årets program med væsentlige udenlandske og danske forfattere. De er inviteret, fordi de skriver gode bøger og har noget på hjerte, og fordi de vil noget med os, som læser deres bøger.

**LOUISIANA LITERATURE 2013** tager os med ud i verden med navne fra så forskellige lande som England, Japan, Norge, Tyskland, Rusland, Sverige, Ghana/Nigeria, Algeriet, Finland, Irland, Island og Italien.

Traditionen tro byder vi på en række nyskrevne bidrag til projektet Lydtur, hvor forfatterne går i dialog med kunst og steder rundt omkring på museet.

Vi glæder os til fire dage, der hylder forfatterne og litteraturen – og vi glæder os til at være i det særlige rum, der opstår, når forfatterne møder deres læsere, gamle som nye.

Velkommen til **LOUISIANA LITERATURE 2013**

Poul Erik Tøjner  
Direktør



Christian Lund  
Festivalleder



LOUISIANA LITERATURE er støttet af



C.L. DAVIDS FOND OG SAMLING

## KONCERTSALEN

LIVE-SKÆRM (fra koncertsalen)

GIACOMETTI-RUMMET

BØRNEHUSET

GL. STRANDVEJ

INDGANG OG UDGANG

BUTIK

SKULPTURPARK

HENRY MOORE

MORRIS LOUIS-SCENEN

VILLA-SCENEN

WEIWEI-SCENEN



## TORSDAG 22.8

KL.	KONCERTSALEN	WEIWEI	GIACOMETTI	VILLA-SCENEN	MORRIS LOUIS
16.30	16.30: <b>Per Petterson</b> Interviewer: Kim Skotte				
17.00					
17.30					
18.00		18.00: Performance: <b>Tomomi Adachi</b>			
18.30		18.45: <b>Einar Már Guðmundsson</b> Interviewer: Erik Skyum-Nielsen	18.30: Oplæsning <b>Zadie Smith,</b> <b>Nick Laird,</b> <b>Colum McCann,</b> og <b>Olga Grjasnowa</b>		
19.00					
19.30					
20.00	20.00: <b>Colum McCann</b> Interviewer: Synne Rifbjerg (på engelsk)	20.00: Oplæsning <b>Katarina Frostenson</b> Oversættelse: <b>Søren Ulrik Thomsen</b>			
20.30					
21.00					

Der tages forbehold for ændringer i programmet

Følg festivalen på facebook og twitter: #LouisianaLit

# FREDAG 23.8

NB: Museet er åbent til kl 23.00

KL.	KONCERTSALEN	WEIWEI	GIACOMETTI	VILLA-SCENEN	MORRIS LOUIS
14.30	14.30: <b>Sofi Oksanen</b> Interviewer:				
15.00	Synne Ribbjerg Oplæsning: Helle Fagralid				
15.30	(på engelsk/dansk)	15.30: <b>Katrine Marie Guldager</b>	15.30: <b>Johannes Anyuru</b>		
16.00		i samtale med <b>Ida Jessen</b>	Interviewer: Christian Lund		
16.30		Moderator: Bjørn Bredal			
17.00		17.00: <b>Colum McCann</b>	17.00: <b>Fredrik Sjöberg</b>		
17.30	17.30: <b>Erlend Loe</b>	i samtale med <b>Taiye Selasi</b>	Interviewer: <b>Peter Adolphsen</b>		
18.00	interviewer: Tonny Vorm	Moderator: Kim Skotte (på engelsk)			
18.30		18.30: <b>Niels Frank</b>	18.30: <b>Olga Grjasnowa</b>	18.30: Koncert <b>Martin Ryum</b>	
19.00		i samtale med <b>Solvej Balle</b>	Interviewer: Marc-Christoph Wagner	synger Inger Christensen	
19.30	19.30: <b>Per Petterson</b>	Moderator: Lars Bukdahl	Oplæsning: Tilde Maja Frederiksen (på tysk/dansk)	(flyttes til Morris Louis-scenen i tilfælde af regn)	
20.00	om sit forfatterskab	20.00: Mikael Bertelsen og debutanterne: <b>Morten Chemnitz,</b>	20.00: <b>Waciny Laredj</b>		
20.30		<b>Caroline Albertine Minor</b>	Interviewer: Bjørn Bredal		
21.00		og <b>Jonas Rolsted</b>	Oplæsning: Niels Skousen (på fransk/dansk)		
21.30	21.30: Koncert <b>Jenny Hval</b>				
22.00					
22.30					

Der tages forbehold for ændringer i programmet

Følg festivalen på facebook og twitter: #LouisianaLit

# LØRDAG 24.8

KL.	KONCERTSALEN	WEIWEI	GIACOMETTI	VILLA-SCENEN	MORRIS LOUIS
12.00	12.00: <b>Suzanne Brøgger</b>		12.00: <b>Fredrik Sjöberg</b>		
12.30	i samtale med <b>Olga Grjasnowa</b>	12.30: <b>Erlend Loe</b>	Interviewer: Michael Juul Holm		
13.00	Moderator: Marie Tetzlaff (på engelsk)	Interviewer: Klaus Rothstein		13.00: <b>Rune T. Kidde</b>	
13.30				fortæller for børn og voksne (flyttes til Børnehuset i tilfælde af regn)	
14.00	13.45: <b>Klaus Ribbjerg</b>	14.00: <b>Taiye Selasi</b>	13.30: <b>Antonio Pennacchi</b>		
14.30	i samtale med <b>Einar Már Guðmundsson</b>	Interviewer: Martin Krasnik (på engelsk)	Interviewer: Thomas Harder (på italiensk/dansk)		
15.00	Moderator: May Schack				
15.30			15.00: <b>Waciny Laredj</b>	15.30: Koncert <b>Jenny Hval</b>	15.00: Performance <b>Ursula Andkjær Olsen</b> og <b>Julie Andkjær Olsen</b>
16.00		16.00: <b>Christian Dorph, Iben Mondrup</b>	Interviewer: Bjørn Bredal		
16.30	16.30: <b>Zadie Smith</b>	og <b>Henrik Nordbrandt</b> i samtale. Moderator: Iben Maria Zeuthen	Oplæsning: Niels Skousen (på fransk/dansk)		
17.00	Interviewer: Synne Ribbjerg (på engelsk)		16.30: <b>Rosa Liksom</b>		16.30: Performance <b>Olof Olsson</b> (på engelsk)
17.30			Interviewer: Anette Dina Sørensen		

## LYDTUR 2013

Produceret af Pejck Malinowski

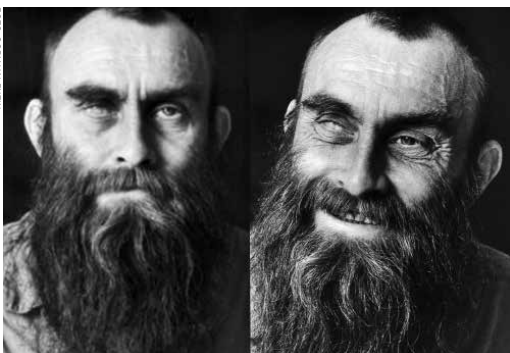
Lydtur 2013 undersøger effekten af tømmermænd i mødet med Asger Jorn, graver døde soldater op af Søhaven og finder sammenhænge mellem aztekiske offerritualer og den store danske brunch-buffet. Og så er der gode råd til unge kunstnere fra Yoko Ono.

- Tomomi Adachi:** *The Honey Bee is Almost Gone With ...* (ved det japanske ahorntræ i Skulpturparken. På engelsk)
- Thomas Boberg:** *Dead Drunk Danes* (til Asger Jorns maleri af samme navn i Asger Jorn-rummet)
- Mette Moestrup:** *22 trin* (ved trappen ned fra Vinterhaven ved cafeen)
- Asta Olivia Nordenhof:** *Sætninger* (i Asger Jorn-rummet)
- Dy Plambeck:** *Søens stemmer* (til Søhaven bag Børnehuset)
- Mikkel Thykier og Monia Sander:** *Små skridt* (ved Alberto Giacomettis *Femme qui marche*)
- Harald Voetmann:** *Xipe Totec og den store danske brunch-buffet* (i Wessel Bagge-samlingen i Sydfløjen)
- Yoko Ono:** *Letter to a Young Artist* (ved indgangen til Yoko Ono-udstillingen. På engelsk)

Lydturene kan opleves enkeltvis eller samlet. Lydturene på iPods samt kort med placering udleveres i museets indgang. Lydturene kan også opleves på din mobiltelefon på [louisiana.dk/lydtur](http://louisiana.dk/lydtur)

KL.	KONCERTSALEN	WEIWEI	GIACOMETTI	VILLA-SCENEN	MORRIS LOUIS
11.00	11.00: <b>Sofi Oksanen</b> i samtale med				
11.30	<b>Rosa Liksom</b> Moderator: Marie Tetzlaff	11.30: <b>Svend Åge Madsen</b> i samtale med			
12.00		<b>Peter Adolphsen</b> Moderator: Lars Bukdahl	12.00: Oplæsning <b>Erlend Loe</b>	12.00: Performance <b>Tomomi Adachi</b> (flyttes til Morris Louis-scenen i tilfælde af regn)	
12.30			12.30: Oplæsning <b>Ursula Andkjær Olsen</b>		
13.00	13.00: <b>Klaus Rifbjerg</b> Interviewer: Marc-Christoph Wagner	13.00: <b>Antonio Pennacchi</b> Interviewer: Thomas Harder (på italiensk/dansk)	13.00: Oplæsning <b>Bjørn Rasmussen</b>		13.00: Performance <b>Olof Olsson</b> (på engelsk)
13.30			13.30: Oplæsning <b>Asta Olivia Nordenhof</b>		
14.00			14.00: Oplæsning <b>Johannes Anyuru</b>	14.00: Koncert <b>Martin Ryum</b> synger Inger Christensen (flyttes til Morris Louis-scenen i tilfælde af regn)	
14.30			14.30: Oplæsning <b>Sidsel Falsig Pedersen</b>		
15.00	15.00: Oplæsning <b>Ian McEwan</b> (på engelsk)	15.00: Oplæsning <b>Katarina Frostenson</b> Oversættelse: <b>Olga Ravn</b> og <b>Niels Frank</b>	15.00: Oplæsning <b>Anders Abildgaard</b>		15.00: Performance <b>Ursula Andkjær Olsen</b> og <b>Julie Andkjær Olsen</b>
15.30			15.30: Oplæsning <b>Henrik Nordbrandt</b>		
16.00	16.00: <b>Ian McEwan</b> Moderator: Synne Rifbjerg (på engelsk)	16.30: <b>Erling Jepsen</b> i samtale med <b>Hassan Preisler</b> Moderator: Marie Tetzlaff	16.00: Oplæsning <b>Lone Aburas</b>		
16.30			16.30: Oplæsning <b>Peter Asmussen</b>		
17.00			17.00: Oplæsning <b>Janina Katz</b>		

## OPLEV OGSÅ - FOR BØRNE

FORTÆLLE-FÆNOMENET  
RUNE T. KIDDE FOLDER SIG UD

"Mine historier henvender sig til alle fra 6 år og op-efter," siger fortællefænomenet **Rune T. Kidde**, der har en mangefarvet udgivelsesrække bag sig i snart sagt alle genrer, rundet som han er af Storm P, Piet Hein og W.C. Fields. Kidde er elsket af børnene, der har kunnet opleve historier som *Dunderdillerdaskerne* i *Barkbille Bøgeskov* og *Adam Stråskægs Paradis*. På festivalen vil han synge, hviske og fortælle for børnene, der gerne må tage deres forældre med. **Oplev Rune T. Kidde på Villa-scenen lørdag kl. 13.00** (i tilfælde af regn rykkes arrangementet til Børnehuset)

## OPLEV OGSÅ



## "JEG VIL SYNGE SOM ET VIDTÅBENT ANSIGT"

Sådan siger den 32-årige norske sanger, forfatter og performer **Jenny Hval**. Hvals udtryk bærer på en inderlig, ekspressiv energi, og avisen *The Guardian* fremhæver hendes 'hallucinatoriske, visuelle kraft' og spøgefulde ærlighed. På *Innocence is Kinky*, det seneste album, hører vi ikke kun en unik sangstemme, ofte sammenlignet med PJ Harveys, men også en digter komme til orde. I sin seneste roman, *Inn i ansiktet*, udkommet på forlaget Oktober, tager hun afsæt i de berømte nærportrætter af Renée Jeanne Falconetti fra Carl Th. Dreyers film *Jeanne d'Arcs lidelse og død*.

**Mød Jenny Hval i koncertsalen fredag kl. 21.30 og på Villa-scenen lørdag kl. 15.30**



## JAPANSK LYDPOESI

Den japanske performer, komponist og lydpoet **Tomomi Adachi** bruger stemme, computer og selvlavede instrumenter i sine improviserede koncerter, hvis udtryk trækker på moderne performancekunst og Japans store tradition for lydpoesi. Torsdag vil han optræde med en *infrared sensor shirt*, hvor lyde dannes efter, hvordan han bevæger sig. Søndag opfører Tomomi Adachi *Japanese sound poetry*, hvor han bla. inddrager et værk af Yoko Ono. Medvirker også i Lydtur **Mød Tomomi Adachi på Weiwei-scenen torsdag kl. 18.00 og på Villa-scenen søndag kl. 12.00**



## PERFORMANCE OM SPROG OG SKRIFT

Oplev **Olof Olssons** særegne form for performance, der i en foredragsform kombinerer elementer fra stand-up comedy, historiefortælling, monologer og stumfilm. For nogle år siden opdagede Olsson en manuskriptmappe, der havde tilhørt hans farfar. Han havde taget et brevkursus i novelleskrivning, og læreren opmuntrede sin elev til at få novellerne udgivet. Den spirende forfatter var rådvild. Intet blev udgivet. Olsson er uddannet fra Det Kgl. Danske Kunstakademi og blev i 2012 tildelt Statens Kunstfonds treårige arbejdsstipendium.

**Mød Olof Olsson på Morris Louis-scenen lørdag kl. 16.30 og søndag kl. 13.00**



## JEG PYNTER MIG - SPROG, KROP OG PÅKLÆDNING

12 stole, 12 spejle, snor og saks kommer i brug, når digteren **Ursula Andkjær Olsen** sammen med pianisten og billedkunstneren **Julie Andkjær Olsen** vil lave en opførelse af deres nye, poetiske iPad-app *Jeg pynter mig*. De to søstre tager den typiske påklædningsdukke med sig på tur og fører den nye steder hen. Der leges med påklædning og spejling, med krop, følelse og sprog. Under opførelsen vil digteren læse op af tekster fra app'en, som kan downloades gratis under festivalen.

**Mød Ursula Andkjær Olsen og Julie Andkjær Olsen på Morris Louis-scenen lørdag kl. 15.00 og søndag kl. 15.00**

INGER CHRISTENSENS  
DIGTE SAT I MUSIK

Indtil sin død i 2009 var Inger Christensen det nærmeste, vi kom på en kandidat til Nobelprisen. Christensens to første digtsamlinger, *Lys* og *Græs*, danner udgangspunkt for sangeren og sangskriveren **Martin Ryums** nye melodier. For Ryum, kendt fra bandet *Speaker Bite Me* og for sit album *Uden garanti*, har Christensen længe været en vigtig inspirationskilde, "det er blevet nærmest rituelt for mig at læse hendes digte," siger han om tilblivelsen af sangene.

Kor: Signe Højrup Wille-Jørgensen  
Vokal og klaver: Martin Ryum

**Oplev Martin Ryum på Villa-scenen fredag kl. 18.30 og søndag kl. 14.00**

## MØD FORFATTERNE



### ANDERS ABILDGAARD (DK)

"Lad være med at græde, det er allerede forbi, lad være med at græde/ skriv, her er vi, her er vi, skriv, vi er til salg/ skriv, vi var væk et stykke tid/ skriv, vi stiller os ved muren og får sol/ skriv, det kilder, det kilder, det kilder/ skriv, det gør ondt, det gør ondt/ [...] det er som at være en telefon, der blinker, før den begynder at ringe// vi kan alt det, vi skal kunne".

Mød Anders Abildgaard i Giacometti-rummet søndag kl. 15.00



### LONE ABURAS (DK)

"En hjemløs har besluttet sig for at dø ved indgangen til Lidl." I *Politisk roman* (udkommer i efteråret) lader Aburas en småbitter kvinde møde 'flygtningeproblematikken', da hendes mand beslutter sig for at skjule en flygtning i gæsteværelset. *Føtex-søen* og *Den svære toer* viste Aburas som en sjælden humorist og god observatør. Nu har hun skrevet en satirisk roman om intent mindre end 'samfundet'.

Mød Lone Aburas i Giacometti-rummet søndag kl. 16



### PETER ADOLPHSEN (DK)

Alt fra regnorme til mennesker er gået i loop ved et overnaturligt fænomen. En mand i Los Angeles udgør undtagelsen: Mark vågner en morgen og tror, at han er blevet psykotisk, men nu, ni år senere, er situationen accepteret: Han er helt alene i verden. Forfatterens nye roman, *År 9 efter Loopet*, modtog mange anerkendende anmeldelser.

Mød Peter Adolphsen i Giacometti-rummet fredag kl. 17.00 og på Weiwei-scenen søndag kl. 11.30



### URSULA ANDKJÆR OLSEN (DK)

"Jeg giver det 3. årtusindets hjerte, jeg sender det i kredsløb og får det tifold tilbage igen, det vokser via babelsevnen, tifold, tifold, tifold, /...En gave, der ikke forlanger en modgave./ En ytring, der ikke forlanger et svar./ Vi er uendelige." *Det 3. årtusindets hjerte* er en sjældent stærk digtsamling.

Mød Ursula Andkjær Olsen på Morris Louis scenen lør. og søn. kl. 15.00 og i Giacometti-rummet søn. kl. 12.30



### JOHANNES ANYURU (SE)

*En storm kom fra paradiset* er en hypnotisk fængslende roman om farens eksil fra hjemlandet Uganda: Som ung mand blev han uddannet jagerpilot, men måtte flygte efter et politisk magtskifte. "Med stilistisk ekvilibrisme og et gnistrende billedsprog beskriver Anyuru en eksiltragedie", som der står i nomineringen til Nordisk Råds litteraturpris 2013.

Mød Johannes Anyuru i Giacometti-rummet fredag kl. 15.30 og søndag kl. 14.00



### PETER ASMUSSEN (DK)

"Når der er blade på træerne, ser det ud som om vi bor i en skov, selv om vi er midt i Berlin." Renate lever et stille DDR-liv med sin familie, men hemmeligt skriver hun breve til en mand i Danmark.

*Det Der eR* er en smuk roman af forfatteren, der også er kendt som dramaturg og manuskriptforfatter fra bla. Lars von Triers *Breaking the Waves*.

Mød Peter Asmussen i Giacometti-rummet søndag kl. 16.30



### SOLVEJ BALLE (DK)

Forfatteren har bl.a. udgivet fortællingerne *Ifølge loven*, kunstovervejelserne *Det umuliges kunst* og kortprosa-bøgerne *&*, *Eller*, samt *Hvis og Så*, der begge udkom i foråret. "Om natten er himlen fuld af fejl. Lidt efter lidt fyldes den op med forvekslinger og vildfareser, med fejlregninger og mislæsninger. En lang historie, mærkelig og åben over husene".

Mød Solvej Balle på Weiwei-scenen fre. kl. 18.30



### SUZANNE BRØGGER (DK)

*Kærlighedens veje og vildveje* og *Ja*, skelsættende skildringer af seksualitet og feminitet, har virket som spejl for mange kvinder. Yngre forfatteres leg med det selvbiografiske henter også inspiration hos Brøgger, der ikke har lagt skjul på, at det har sin pris at skrive. Hendes seneste roman, *Til T*, er et familieportræt - 'den behagelige koncentrationslejr', som hun benævner familielivet.

Mød Suzanne Brøgger i koncertsalen lør. kl. 12.00



### MORTEN CHEMNITZ (DK)

"Lidt blå og sammen med de første blomsters første.//Solen imens. I den stadigvæk vinterkolde bark. I de rødlige buskes tynde grene som står under morgenen. I det grønne i barken.// De lyse strøg over den matbrune bark." Chemnitz (født 1984) debuterede med digtsuiten *Inden april* tidligere i år. Sidste år udkom hans oversættelse af Marguerite Duras' *Sommeren 80*.

Mød Morten Chemnitz på Weiwei-scenen fre. kl. 20



### CHRISTIAN DORPH (DK)

"du vil elskes siger du / du vil elskes på den og / den måde / du vil fyldes med de / og de følelser farseres / med dem du er parat til / at blotte dig og lægge / dig fladt ned og tudе over / hvor åndsvagt det er", skriver digteren, der efter en serie roste kriminalromaner succesfuldt har taget lyrikken op igen med *En drøm om kærlighed*.

Mød Christian Dorph på Weiwei-scenen lørdag kl. 16.00

## MØD FORFATTERNE



### SIDSEL FALSIG PEDERSEN (DK)

*Måske går det over* viser i en enkel og præcist registrerende prosa to mennesker, en kvindelig hovedperson og hendes mandelige modpart, der i deres parforhold "afvikler og venter", som det hedder et sted: "Noget i mig har sat sig fast, det er som om jeg ikke kan ryste det løs igen. Jeg bliver nødt til at sidde helt stille og vente, så tror jeg det går over."

Mød Sidsel Falsig i Giacometti-rummet søn. kl. 14.30



### NIELS FRANK (DK)

"vil du så gern ha din Kafeslappers nu ? og Morgnenmaden ? Hun står op, og mon da ikke ? Nu sidder, Jeg, så iggen ved det samme Bord som førnævnevnet, og kikker hen på det blå vand og nogle Palemer...". Frank romandebuterede forrygende med *Nellies bog*, et eksperiment, der minder om *Forrest Gump*, James Joyce og Højholts *Gittes monologer*.

Mød Niels Frank på Weiwei-scenen fredag kl. 18.30 og søndag kl. 15.00



### KATARINA FROSTENSON (SE)

"flodtid dødtid sørgetid taletid ulvetid / lære af det lovløse, elske og havde, forsvare sig/styrte mod bankerne, bryde sten itu / kastes i bølgen // den hvide havreflod fører mig bort". *Flodtid* er Katarina Frostensons første udgivelse på dansk, i Pia Tafdrups oversættelse. *Flodtid* blev indstillet til Nordisk Råds litteraturpris i 2012.

Mød Katarina Frostenson på Weiwei-scenen torsdag kl. 20.00 og søndag kl. 15.00



### OLGA GRJASNOWA (DE)

"Jeg forsøger at fylde tomheden med gloser," skriver den 29-årige russisk-jødiske forfatter, der vil præsentere sin roste roman *Russeren er en, der elsker birketræer*. Romanen handler om ung kærlighed og tab. Frankfurter Allgemeine Zeitung skrev: "Her kommer den nye tyske kvinde. Præstati-onsorieret, verdensvendt og vred".

Mød Olga Grjasnowa i Giacometti-rummet tors. kl. 18.30 og fre. kl. 18.30 samt i koncertsalen lør. kl. 12



### EINAR MÁR GUÐMUNDSSON (IS)

Den store islandske digter og fortæller nåede ud til et bredt publikum med romanen *Universets engle*. Bogen var tilegnet hans afdøde bror og vandt Nordisk Råds litteraturpris i 1995.

Romanen *Islandske konger*, den prisbelønnede forfatteres første udgivelse i fem år, er en satirisk hufletning af Islands velhave.

Mød Einar Már Guðmundsson på Weiwei-scenen torsdag kl. 18.45 og i koncertsalen lørdag kl. 13.45



### KATRINE MARIE GULDAGER (DK)

Familiekrøniken er nået til bind tre i historierne om Leonora, Henry og forældrene, Peter og Lilly fra Køge, som indledtes med romanerne *Ulven* og *Lille hjerte*. *Den ny tid* begynder i 1967, 'The summer of love', hvor Henry er kommet til København. 'En eksploderet familie i et minefelt af tidsindstillede bomber', skrev en anmelder.

Mød Katrine Marie Guldager på Weiwei-scenen fredag kl. 15.30



### ERLING JEPSEN (DK)

"Jeg havde en farm i Sønderjylland ved foden af Gramby Bakke", indleder Erling Jepsen sin nye roman *Den Sønderjyske Farm*, der er en fortsættelse af romanen *Kunsten at græde i kor*. Vi følger igen den lille dreng Allan og hans oplevelser i den sønderjyske verden med alle dens individuelle og kollektive hemmeligheder, som Jepsen er en mester i at skrive om.

Mød Erling Jepsen på Weiwei-scenen søn. kl. 16.30



### IDA JESSEN (DK)

Forfatteren med speciale i at afdække det ægteskabelige drama har tidligere skrevet roste romaner som *Den der lyver* og *Det første jeg tænker på*. Hun har netop udsendt en ny samling fortættede noveller under titlen *Postkort til Annie*. Den psykologiske realisme handler denne gang, ifølge forlagsbeskrivelsen, om "det stille liv, der bliver uroligt".

Mød Ida Jessen på Weiwei-scenen fre. kl. 15.30



### JANINA KATZ (DK)

Digteren og forfatteren Janina Katz udsendte i år den roste digtsamling *Endnu ikke allerede*: "Du har ret: / Der må ikke ændres noget. // Dit liv / er fyldt med en anden sorg. // Vi er som to akvareller. // I vassen / en halvvisnen rose. / I karaflen / en ikke drukket vin. // Vi ved ikke / hvem af os to / der bliver den første / der ikke drikker / resten."

Mød Janina Katz i Giacometti-rummet søndag kl. 17.00



### NICK LAIRD (IE)

Irske Nick Laird har skrevet to romaner, men det er, i følge ham selv, når han digter, han er stærkest: "and sunk in Velvet, surrounded by/the sound of violent doublethink;/sugar glass and blanks, such subterfuge/ they use to skim meaning from the real ...", som det lyder i digtsamlingen *Go Giants*, der udkom i år. Hans stemme er blevet sammenlignet med Seamus Heaneys.

Mød Nick Laird i Giacometti-rummet tors. kl. 18.30

## MØD FORFATTERNE



### WACINY LAREDJ (DZ)

*Det andalusiske hus*, som var indstillet til den arabiske Booker Pris 2011, tager udgangspunkt i forfatterens spansk-arabiske rødder og former sig som en slægtsroman på tværs af lande og århundreder med familiens andalusiske hus i Algeriet som fortællingens centrum. Laredj er desuden professor i litteratur ved Sorbonne i Paris.

**Mød Waciny Laredj i Giacometti-rummet fredag kl. 20.00 og lørdag kl. 15.00**



### ROSA LIKSOM (FI)

En pige, en mand og en togkupé. *Kupé nr. 6* skildrer en togrejse i 1986 fra Moskva til Mongoliet og en ung kvindes møde med en ældre russisk mand. I en klar prosa fortæller Liksom grumt og bevægende om kærlighed og om et land i forfald. *Kupé nr. 6* er indstillet til Nordisk Råds litteraturpris 2013.

**Mød Rosa Liksom i Giacometti-rummet lørdag kl. 16.30 og i koncertsalen søndag kl. 11.00**



### ERLEND LOE (NO)

Den ironiske fortællestil er tilbage i Loes nye roman *Fvonk*, om en følsom enspænder, hvis nye lejer viser sig at være Norges statsminister. Om venskab mellem mænd og om gravide kvinder, billedet på alt det rigtige og positive i det skandinaviske samfund.

**Mød Erlend Loe i koncertsalen fredag kl. 17.30, på Weiwei-scenen lørdag kl. 12.30 og i Giacometti-rummet søndag kl. 12.00**



### SVEND ÅGE MADSEN (DK)

*Pigen i cementblanderen* viser Madsens evne for det dobbelte udtryk helt ud i genren. Udgivelsen betegnes en mikroman; en samling af mikro-tekster, der leger med krimiens, brevromanens og collagens sprog. Madsen fejrede 50 års jubilæum som forfatter i foråret og har bl.a. modtaget Det Danske Akademis Store Pris.

**Mød Svend Åge Madsen på Weiwei-scenen søndag kl. 11.30**



### COLUM MCCANN (US)

*Over Atlanten* lader fire mænds rejse fra Amerika til Irland i 1919, 1845 og 1998 spejle en større fortælling om fire generationer af kvinder, hvis liv afgøres af den irsk-amerikanske historie. Romanen *Lad kun verden tumle sig*, solgte en mio. eksemplarer og gav forfatteren National Book Award 2009.

**Mød Colum McCann i Giacometti-rummet torsdag kl. 18.30 og i koncertsalen kl. 20.00 samt på Weiwei-scenen fredag kl. 17.00**



### IAN MCEWAN (UK)

En af de helt store nulevende engelske forfattere. Seks gange har McEwan været indstillet til Booker-prisen, som han modtog i 1998 for romanen *Amsterdam*. Har udgivet mesterværker som *Soning* (filmatiseret i 2007) og *Ved Chesil Beach* om et kærlighedsforhold, der forliser, før det begynder. I foråret kom romanen *Sød tand*, som viser forfatteren med et vittigt overskud.

**Mød Ian McEwan i koncertsalen søn. kl. 15 og kl. 16**



### CAROLINE ALBERTINE MINOR (DK)

Forfatteren (født 1988) debuterer med romanen *Pura Vida*, hvis titel stammer fra en costaricansk talemåde og er en slags motto for de rastløse eksisterer, romanens hovedperson Viktoria møder i løbet af et sabbatår, der pludselig bliver til tre. Hun rejser fra Paris til New York og Buenos Aires, gør præcis, som hun vil, men langsomt lukker det sig omkring hende.

**Mød Caroline Minor på Weiwei-scenen fre. kl. 20.00**



### IBEN MONDRUP (DK)

*Store Malene* er navnet på et fjeld i Nuuk og titlen på en selvstændig fortsættelse af Mondrups forrige bog, *En to tre - Justine*. I den roste *Store Malene* er kunstneren Justine taget til Grønland uden et egentligt formål. Mondrup skriver om begærets natur, om besiddelse og hengivelse mellem mand og kvinde.

**Mød Iben Mondrup på Weiwei-scenen lør. kl. 16.00**



### HENRIK NORDBRANDT (DK)

“Da hendes knogler pludselig vendte sig mod hende/ blev hun så glad/ og så angst som hun altid havde været for sine læber/ lignede hun noget, et barn havde formet i ler/ og som nu tusind år senere/ var blevet gravet op/ sammen med hendes kam og spejl/ der skulle have holdt onde ånder/ som os på afstand”, hed det i den seneste digtsamling *3 1/2 D*.

**Mød Henrik Nordbrandt på Weiwei-scenen lør. kl. 15.30 og i Giacometti-rummet søn. kl. 16.00**



### ASTA OLIVIA NORDENHOF (DK)

*Et ansigt til Emily* var titlen på den stærke debut, og opfølgeren er nu udkommet: “det nemme og det ensomme/ ik dø for egen hånd ik eje sig selv fuld-stændig/ det lovmæssige og pligterne/ sørge for te og appelsiner til de syge at livet kommer udefra/ morgens tidligste vand// nerverne er galere end jeg”. Medvirker også i *Lydtur*

**Mød Asta Olivia Nordenhof i Giacometti-rummet søndag kl. 13.30**

## MØD FORFATTERNE



### SOFI OKSANEN (FI)

“Vi blev overvåget af KGB hele tiden, da jeg var barn. De vidste alt om os, vi vidste intet om dem. Jeg ville sætte et ansigt på de anonyme,” siger Oksanen om *Da duerne forsvandt*, en fortælling om Estland under Anden Verdenskrig. Den nye roman er en stærk efterfølger til *Renselse*, som gav hende Nordisk Råds litteraturpris i 2010.

**Mød Sofi Oksanen i koncertsalen fredag kl. 14.30 og i koncertsalen søndag kl. 11.00**



### ANTONIO PENNACCHI (IT)

“Hvad man end måtte mene om denne bog, er det den, jeg er kommet til verden for,” skriver italienske Pennacchi i sin roman *Mussolini-kanalen*. Farverig slægtskrønike og politisk historie i ét, skrevet med udgangspunkt i hans egen familiehistorie. Bogen fik en halv million læsere i hjemlandet og høstede fine anmeldelser, da den kom på dansk.

**Mød Antonio Pennacchi i Giacometti-rummet lørdag kl. 13.30 og på Weiwei-scenen søndag kl. 13**



### PER PETTERSON (NO)

To mænd mødes tilfældigt på en bro i Oslo. De har ikke set hinanden i 35 år, en gang var de nære venner. I *Jeg nægter* skriver mesterfortælleren sig ind på de begivenheder, der adskilte de to mænd.

Petterson har haft læsere verden over, lige siden New York Times i 2007 kaldte *Ud at stjæle Heste* for en af årets bedste romaner.

**Mød Per Petterson i koncertsalen torsdag kl. 16.30 og fredag kl. 19.30**



### HASSAN PREISLER (DK)

*Brun mands byrde* er forårets mest omtalte debut. I et hyperaktivt sprog vrænger forfatteren ad den globale lækre identitet og peger på dens konstruktion: “Jeg er den Hassan, jeg skaber. Jeg er Hassen Preisler, skuespilleren, debattøren, den urbaniserede, globaliserede Hassan, jeg er den sofistikerede, demokratiserede, avanceret orienterede, superfremmelige Hassan”.

**Mød Hassan Preisler på Weiwei-scenen søn. kl. 16.30**



### BJØRN RASMUSSEN (DK)

“Lad mig fortælle, at jeg er femten-et-halvt. Jeg sidder i bus nr. 491 mod Fjaltring. Jeg har ikke skiftet tøj, jeg skal komme sådan, fastholdt i hestedunst, det står i kontrakten, sådan lyder instruksen; tag tøjet af, du stinker af lort”. *Huden er det elastiske hylster der omgiver hele legemet* hedder den opsigtsvækkende debut fra 2011.

**Mød Bjørn Rasmussen i Giacometti-rummet søndag kl. 13.00**



### KLAUS RIFBJERG (DK)

*Intet sikkert abnormt* blev begejstret modtaget af anmelderne, der endnu en gang måtte konstatere, at der er bid og poesi i forfatteren. Atten små prosastykker, nogle på få linjer, andre på adskillige sider, om at gå på bar, om erotik og om at ældes, alle skrevet med vital energi. Rifbjerg har skrevet tæt på 200 bøger, i den seneste er han på toppen.

**Mød Klaus Rifbjerg i koncertsalen lørdag kl. 13.45 og i koncertsalen søndag kl. 13.00**



### JONAS ROLSTED (DK)

Forfatteren (født 1980) debuterede sidste år med *Flex Death*: “Solen er lav og hvid. Hvidt, hvidt, hvidt. Som den scene hvor Rasmus Klump laver nordlys ved at hælde sne i en maskine og dreje rundt på et håndtag. Oboens nasale klang. Smykker forklædt som våben. Det er varmt og kvinder bærer børn og glas med kaffe ud i solen”.

**Mød Jonas Rolsted på Weiwei-scenen fredag kl. 20.00**



### TAIYE SELASI (UK)

33-årige Selasi, halvt ghanesisk halvt nigeriansk, er med sin debut udpeget som den nye stjerne i engelsk litteratur, båret frem af blandt andre Salman Rushdie og Toni Morrison. *Ghana must go* er en dyb, emotionel historie om en families interne svigt og kærlighedsbånd. Selasi skrev de første sider af sin roman i København ...

**Mød Taiye Selasi på Weiwei-scenen fredag kl. 17.00 og lørdag kl. 14.00**



### FREDRIK SJÖBERG (SE)

*Fluefælden* er en underfundig bog om at flytte ud på en ø, om at samle fluer, om litteratur og om at vælge sine egne drømme til. Forfatteren, der også har skrevet en bog om Tomas Tranströmers fluesamling, er selv fluesamler, og den frydefulde tekst er en hyldest til det at samle. Forfatteren modtog Augustprisen i 2004 for *Fluefælden*.

**Mød Fredrik Sjöberg i Giacometti-rummet fredag kl. 17.00 og i Giacometti-rummet lørdag kl. 12.00**



### ZADIE SMITH (UK)

Zadie Smith bragede igennem som 25-årig med *Hvide tænder* og har siden været anset som en af engelsk litteraturs stjerner. I sin nye roman, *NW*, skriver Smith om, hvordan opvæksten for fire mennesker i nordvest London påvirker deres voksne liv. Avisen New York Times kaldte bogen radikal, passioneret og virkelig.

**Mød Zadie Smith i Giacometti-rummet torsdag kl. 18.30 og i koncertsalen lørdag kl. 16.30**

## PRAKTISKE INFORMATIONER

**FESTIVALENS ARRANGEMENTER** er gratis for museets gæster og kræver ingen tilmelding.

**FESTIVALBILLET** Få en 4-dages festivalbillet – og inspiration til årets læsning – for kun kr. 170. Almindelig Louisiana entrébillet kr. 110. Louisiana klubkort giver fri entré. Hør mere i klubindgangen på museet eller se louisiana.dk

**BOGSALG OG BOGSIGNERING** Louisiana Butik sælger bøger af litteraturfestivalens forfattere. Efter arrangementer i koncertsalen og på Weiwei-scenen er der 15 min. bogsalg og bogsignering.

**NB: Entré til Louisiana garanterer ikke plads til festivalens arrangementer.**

**TAK TIL OVERSÆTTERNE:** Claus Bech, Birgita Bonde Hansen, Sverre Dahl, June Dahy, Annelise Ebbe, Thomas Harder, Charlotte Jørgensen, Mette Moestrup, Aino Roscher, Erik Skyum-Nielsen, Pia Tafdrup, Juliane Wammen.

**TAK TIL:** Finlands Kulturinstitut i Danmark, Kgl. Norsk Ambassade i København, Det Italienske Kulturinstitut i København.

MØD FORFATTERNE  
HELE ÅRET PÅ  
LOUISIANAS WEB TV

JEFFREY EUGENIDES  
KERSTIN EKMAN  
RICHARD FORD  
SIRI HUSTVEDT  
NICOLE KRAUSS  
JONATHAN SAFRAN FOER  
LINN ULLMANN ...

LOUISIANA  
channel